新奇士花店
SUNKIST FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時

喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓

盆景 花木 技工精製 結花球 婚禮花圈 牌花架 花籃 胞花鏡 社團 顧客滿意 別具一格 特別歡迎

明氏花屋
喜市定東街一七五號
MING'S FLOWER SHOP
175 E.HASTINGS STREET
VAN.B.C.V6A 1N5
BUS. [604] 683-6085
RES. [604] 255-8078

鮮花工藝品 手工製作 喜慶花籃 承接各類 樣式齊全 奉神敬佛 寶燭 長明燈 四季鮮花 時花盆景 無任歡迎 趙先生

唐人街
禮物百貨店出售

東主因缺乏人力，無法兼顧，決定以廉價出讓或合股均可。
有意者請日間電681·4428
晚間請電：435·1941

教授插花班
商用插花 課程全日 禮花花球 日本式插花 技術插花週末 及日夜班 電話：3277128 黎太

會計部記管理
本公司精通各類會計，物業管理，財物諸收費低廉，懂國粵語。電話：6818685 年結月結，大小生意，詢管理

誠徵婚侶
年23高中畢業貌美品性純良誠徵有事業工作男士先友後婚有意晚六時後七九。七三九零電話八七九。

VANCOUVER CASINO
娛樂兼贏錢
最高賭注額 $5.00
紫地卡羅式十士設備·輪盤·21點枱 百家樂
Mandarin Trade Centre
3rd Floor, 611 Main Street
(& Keefer) Vancouver, B.C.
(Air Condition & Free Underground Parking)
May 22-24 星期五、六、日、
Air Cadet Squadron #637
May 26-28 星期二、三、四
Surrey Montessori Society
下午六時至凌晨二時
Chateau Granville Hotel
1100 Granville St Vancouver, B.C
May 23-25 星期六•日•一•
下午六時至凌晨二時
Central Organization Jewish Education # 59728
下期 賭城之夜 將於
Mandarin Trade Centre
May 29 - June 7.
Chateau Granville Hotel
May 29 - 31.
詳情請撥 253-4263·24小時
SUPPLIER VANCOUVER CASINO SUPPLY INC.
如團體有興趣舉辦CASINO
請電：253-0013

萬成肉食中心
MAN SING MEAT CENTRE
片打東街 二二四號 電話：681-4491

價錢實際 歡迎惠顧
牛仔筋 咖喱尤魚 咖喱鷄 炆牛什 特製燻蹄 南乳豬手 柱候牛腩 蠔油鴨掌 家鄉扣肉 豉椒鳳爪 特製柱候鴨
探親攜帶手信 送禮自奉佳品
特製風乾 特瘦白油腸 鴨肝腸 450g（大包裝）每包$3.70 375g（細包裝）每包$3.10
大特價酬賓
本埠各零售商同價發售
顧客惠上七天營業 服務週到 貨靚價實
＊特設熟鹵部門＊ 特製臘味 肥鷄大鴨 燒味鹵味 新鮮肉類
＊專營＊ 發批沽零 歡迎

錦碌民治黨、達權社鳴謝賀金啓事

本黨社經於一九八吉年四月十九日（星期日）為本支部登達權支社成立第六十五週年紀念慶典。荷蒙駐加國洪門總支部、達權總社。各埠洪門黨社支部及洪門各機構暨各黨社員。各界僑社團體。惠賜鮮花賀金敬領之餘。謹載數言以致謝意。

后列芳名、恕不稱呼、如有錯漏、幸祈見諒

駐加國洪門總支部祝詞。域埠達權總社暨支部祝詞賀金貳十元。雲埠支部支社。體育會祝詞。賀金二十五元。多城黨社祝詞、賀金三十元。點城黨社祝詞賀金貳十元。柯度和分部祝詞、賀金廿元。汝路慎分部祝詞、賀金廿元。卡城黨社祝詞、賀金廿元。企連那黨社祝詞、賀金廿元。溫寧黨社祝詞、賀金廿元。大漢公報賀金十五元。振華畢藝術研究社賀金十五元。黨近黨社祝詞、賀金拾元。沙市加寸分部祝詞、賀金五元。砵亞板汝分部祝詞、賀金伍元。本黨社全體黨社員鮮花花籃。

雲埠花城酒家、鄭培共貳百元。黃栢平百壹十元。周慈載壹百元。胡光前壹百元。黃國威壹百元。余碧芳八十元。馬振洪七十元。黃健清七十元。蔡偉才六十元。徐發起六十元。林麟六十元。劉源贊伍十元。黃耀禧伍十元。張煜基伍十元。余超群伍十元。黃楊一伍十元。黃炎泉四十元。劉鎌四十元。吳生四十元。呂定國四十元。李耀樞四十元。黃添穩四十元。廖輝四十元。龍沛欣四十元。鄭進耀四十元。周崇篆三十五元。梁柱倫三十元。梁燧麟三十元。黃俊灼三十元。黃崇賀三十元。馬崇釗三十元。黃新政三十元。辛冰晝三十元。劉禮超三十元。黃雪樵三十元。周同強三十元。陳錦源三十元。集飛麟三十元。鍾國威三十元。周明樞貳十元。梁令發貳十元。李媚娟貳十元。關松鉅貳十元。關松富貳十元。馬國標貳十元。黃滔貳十元。黃兆強貳十元。余冠毅貳十元。鄭偉慈貳十元。吳一平貳十元。馬阜新貳十元。許忠貳十元。胡彩碧貳十元。趙女芬貳十元。劉錫莊十五元。劉慧愛十五元。陳栢常十五元。黃淑嫻十五元。關瑞琪十五元。關碧霞十五元。廖阜勝十五元。辛懿如十五元。黃碧華十五元。周炳冠。周偉行。李阜明。唐兆松。鄭炯光。雷民盼。鄭今後。黃國富。蔡栢芳。雷濃協。周仁佳。王寄南。廖耀鴻。黃振光。黃傑群。蘭建平。關仲寬。孔家風（以上俱十元）。

'87 Camp Locations Kaiping（開平）
華裔青年、學生中國夏令營
China Summer Camp '87 for Students and Youths of Chinese Descent

廣東省華僑、華裔青年學生公費夏令營

地點：廣東省開平縣（廣州二天。開平十五天。公費招待）。
參加資格：華裔青年十七至廿八歲。
日期：七月一日從溫哥華出發。
活動：學習漢語、語文、歷史、地理、書法、美術、烹調、針灸、武術、音樂、舞蹈、參觀工廠、學校、農村、名勝古跡、尋根問祖等。
費用：加幣一千六百九十五元。包括來回香港機票。香港及一切費用。
附帶旅遊：夏令營閉營後前往桂林、杭州、黃山、蘇州、上海、西安、北京等地旅遊、時間十九天。費用加幣一千元。
全程三十九天。全部費用加幣二千六百九十五元（包括香港食住。來回香港機票。國內旅遊費用等）。
加拿大報名處：華安旅遊服務社
223 KEEFER STREET, VANCOUVER·B.C.
電話：（六〇四）六八一。八五三一

明德託兒所
（特設託兒補助金）
所註
司申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理 汽車保險·房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當 專人指導 歡迎垂詢

余景輝會計師
填報入息稅 會計，核數，稅務，商業，產業管理及諮商。
地址：雲哥華片打東街二〇三室（緬街夾片打街）號
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時半 星期六十二時至四時
電話：669·4406

周愛權 周慶偉 視光博士
驗眼配鏡 精配隱形眼鏡 專家
JACK K. CHOW O.D.
RAYMOND S. CHOW O.D.
OPTOMETRIST
TEL: 685-8231
518 MAIN ST. VAN.B.C.

太平洋旅行社
片打東街七十一號
T.P.Y. Travel Service
71 Pender Street East
Vancouver E.B.C.
V6A 1S9
PHONE: 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
歡迎光臨詢問
代理各大航空公司，船公司，火車客票，代訂各地旅館，快捷妥當。

美景旅行社
MY-KING TRAVEL LTD.
204 - 10 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611

精選亞洲九天遊
韓國漢城·台灣環島·香港
$1288

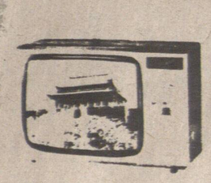
香港·中國 十七天豪華團
香港·廣州·杭州·上海·北京·桂林·廣州。$2488

香港·中國 廿四天精華遊
香港·廣州·桂林·杭州·上海·蘇州·鎮江·南京·北京·廣州等城市·
特價 $2798

◎以上各團包括三餐膳食·一流酒店·華人領隊·一年有效來回機票·
（每月均有團出發）

來回溫埠·香港 大特價$835 包六晚酒店$998
代理國內各旅行團·及酒店·與香港價錢相同。保証滿意！
駐溫哥華領事館委託。代辦中國簽證· 加拿大·美國特平機票·

✶香港中旅正式委任爲加西總代理"在外售券·境內取貨"業務。
爲方便海外華僑。外籍華人。留學生。訪問學者·出國公務員·出國探親公民在回國時携帶各種物品起見經中旅社委任代理在加拿大購券。中國境內取貨業務。
代售進口原裝電視機。錄像機。電冰箱·洗衣機·收錄音機。音響組合·摩托車。微波爐。電風扇。電飯鍋。電動衣車·自行車·各種客貨車等供您選擇·提貨地點分別爲廣州·北京·上海·福州·泉州·廈門·汕頭。海口·開平。梅縣·流沙。拱北·深圳等地中旅社·詳情請來電查詢·



黃堃俠公証人旅行社保險處
IATA Since 1949
QUON H.WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381
公證人黃立錚專辦
產業契據
授權文件
文件認證
誓詞
遺囑
NEMBER

Autoplan
本公司希望提醒閣下，凡在1987年3月滿期的車牌燕梳，請在1987年4月1號前續期，註册車主必需要有本人之簽名，其包括汽車燕梳續期、更改、取消、更換車主及新車註册。如簽名者不是車主本人，但有車主的授權書，亦可被本公司承認。
Beautiful British Columbia
RENEW HERE
NOW 87

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE LTD.
266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.
PHONE: 681-1052 七天營業
本公司自置設備一流新工場
特製白油腸及特瘦白油腸，鮮鴨肝腸，美味桂花腸，干腸，油王臘鷄，爽嫩白切鷄，鮮明肉類，鮮蝦肉腸，臘梅肉，臘鴨餅。
承接金豬 探親攜帶手信 送禮自奉佳品
大特價酬賓
特製風乾 特瘦白油腸 鴨肝腸 450g（大包裝）每包$3.70 375g（細包裝）每包$3.10
本埠各零售商同價發售
歡迎僑胞駕臨選購

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
4091 McCONNELL CRT. BURNABY, B.C.
TEL: (604)420-8022
本號統辦唐山雜貨 豉油醬料 時菜鮮菓 外埠訂購 快捷妥當 零沽批發 一律歡迎
Kam Yen Jan 金然棧 腊味廠
CHINESE SAUAGE
美加風行 風味特佳 肉質鮮美 皮衣薄脆 材料純正 不含味精 送禮名貴 自用實惠

泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
(1981)
265 EAST PENDER STREET · VANCOUVER, B.C.
V6A 1T8, CANADA
PHONE 684-1028
新到大幫 超等味精 冰霜明蝦

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7324
燒臘肉食 燃手鹵味 園口新鮮瓜菜生菓 冰凍魚蝦 中西什貨 代理台灣頂好公司 新運到：冷凍包點 鹵水牛什 蝦餃燒賣 即蒸即食 門市批發 梅菜扣肉 上海雲吞 木須餅 毛豈 老少咸宜 無任歡迎
地址：五三五哥亞街
電話：六八九 七三二四

金利源
GIM LEE YUEN LTD.
75 E. Pender St. Van B.C. V6A 1S9
Tel. 685-9743
新辦到 青島大花生肉 上海花粉琼漿
零售批發 一律歡迎